

TORONTÁLI KÖZLÖNY.

Egyesült „Felső Torontai” és „Kikindai Közlöny”,
P O L I T I K A I L A P.

Megjelenik hetfőn, szerdán, pénteken és vasárnap.

Vetőmag a népek.

Nagy-Kikinda, 1897. szept. hó 25.

Gazdagságáról és termékenységéről híres Torontálvármegyében a lakosság szomorú napoknak néz eléje, ha a vármegye férfiai valóban atyai gondoskodással nem veszik fel ügyét.

Ugyanaz a körültekintő kéz intézi most a vetőmag osztását a kisbirtokos részére, a mely kez olesó hitelt teremtett a vármegye segélyre szorult lakosai számára. Rónay Jenő főispán valóban atyilag gondoskodik népéről.

Rónay főispán volt az első, a ki meglátta, hogy gazdag Torontálmegye lakosain segíteni kell, ha azt nem akarjuk, hogy a legborzasztóbb nyomornak nézzenek eléje. Különösen a vetőmag kiosztás képezte gondoskodása tárgyát és evégből terjedelmes javaslatot dolgozott ki, a melyet Torontálmegye törvényhatósága csütörtökön tárgyalt és egyhangulag elfogadott. A javaslathoz nincs semmi hozzátenni való, mély belátással és gondos körültekintéssel, a viszonyoknak alapos ismeretével van az megírva.

A javaslatot, a mely eredményében, sok kizsárdas sorsát könnyíti és új hitet ébreszt a jövő iránt, kivonatban itt adjuk:

A f. é. kedvezőtlen gazdasági állapotok mellett sem a munkásnak, sem a kisebb birtokosoknak nincs meg ama létfenntartási biztonsága, a melyhez a vármegyében szokott volt s nemcsak a vetőmag, hanem a hosszú télre való szükséges élelem hiányai is érezhetők.

A téli élelemről így vél a hatóság gondoskodni, hogy a munkás osztálynak építéseknel, társulatoknál, stbnél keresetet biztosít. Sajnos azonban, hogy a munkások között elterjedt az a tévhit, hogy télen mindenfelé népkonyhákat állítanak a részére és az emiatt nem akar hatóságilag közvetített munkát vállalni. A főispán keményen elítéli ezt és kijelenti, hogy általános téli élelmézésről szó sem lehet.

Másként áll a kérdés a vetőmag szükséglettel szemben. Itt erőves és gyors intézkedést sürget a főispán. Nevezetesen azt kívánja, hogy a vetőmagot egy évi várakozásra, 1898 aug. hó végén esedékes fizetés mellett, kell a nép részére a vármegye jóállása mellett vetőmagot szerezn.

A javaslat szerint vetőmag kiosztásánál a járási községbíráknak és a megválasztandó községi bizalmi férfiaknak jutand azon lelkiismeretes feladat, hogy a vetőmagban részesítendőknak hitelképességét, erkölcsi jóságát, segélyre szorult voltát stb. pontosan és szigorúan megvizsgálják és hogy a megállapítandó szövegű kötelező leveleket aláírassák.

Ugyanezen bizalmi férfiaknak kellene a vetőmag kellő bepácolásáról és arról gondoskodni, hogy a kiosztott mag tényleg a földbe kerüljön. — A vetés idejéül, a hesseni legyekre való figyelemmel, október hó 15 és 25-ike közötti időszak jelölendő ki akként, hogy a kiosztás és elvetés között több mint 24 órai idő ne maradjon.

A vetőmag kiosztásánál figyelemben lenne tartandó:

1. hogy csak földtulajdonos kaphat vetőmagot;
2. hogy a vármegyében divó hármast forgára való tekintettel szántóföldjének csak egy harmada erejéig kaphat őszi vetőmag búzát, holdanként 85 kilót számítva;
3. hogy vetőmag kiosztásában csak

azok részesülhetnek, kiknek ekként legfőlebb csak 5 mm. magra lehet igényük;

4. hogy a kiosztásban részesülők közé csak az vehető fel, ki tényleg segítségre szorult és nem hamissággal került a vetőmagok szükségülők közé, a ki továbbá jó erkölcsi magaviseletű és nem áll könnyelmű, préda egyén hírében, kinek hitelképességében tehát kételkedni nem lehet;

5. hogy továbbá csak oly birtokosok kapjanak őszi vetőmag búzát, kiknek szántó földje az őszi buza termelésre alkalmas és kellőleg megművelve van.

Mindezen elővigyázati szabályok mellett, ha azok lelkiismeretesen betartatnak, a vármegye közönségének emberbaráti áldozatkészsége hitem szerint áldáshozó leend.

Az összes javasolt intézkedések végrehajtására az előmunka megtételére, u. m. összeírás, bizalmi férfiak megjelölése, a vetőmag biztosításra stb. a vármegye alispánjának elnöklete alatt egy 3 tagú központi bizottság volna választandó és egyúttal a lakosság felvilágosítandó, hogy az őszi buza helyett gazdaságilag előnyösen lehet rozstot vagy tavaszziakat is vetni.

A főispáni javaslatot az állandó választmány több részben kiegészítette, nevezetesen a mag, illetve értékének vissza szerzésre nézve, valamint elfogadták Kovács Agoston indítványára azt is, hogy a „szociális tévtanok” hívei részére szintén közvetített munkát, de vetőmag kölcsön nekik ne nyujtassék.

Az összes javasolt intézkedések végrehajtásával, az előmunkálatok megtételével a vármegye alispánjának elnöklete alatt egy bizottságot választottak.

H I R E K.

Nagy-Kikinda, 1897. szept. hó 25.

Kinevezés. A pénzügyminiszter Kátana János muraszombati adóhivatali ellenőrt a török-becei kir. adóhivatalhoz pénztárnokká nevezte ki.

A felső torontái arm. társulat gyűlése. A f. t. á. t. Rónay J. főispán elnöklete mellett csütörtökön és tegnap ülést tartott. Csütörtökön d. u. a választmány ülésezett, közérdekű határozataiból kiemeljük a következőket: Popp Jánost, a társulat derék számvevőjét a választmány véglegesítette. A padéi közbirtokossággal évek óta húzódo kisajátítási egyezséget végre megkötötte a választmány. Aracs községének zsillip-építés iránti kérvényének helyt adtak. Igen fontos a választmányak azon határozata, a melylyel a mostani inséges időkre való tekintettel a munkás osztálynak kenyeret akar biztosítani. A választmány kimondotta, hogy e célból nemcsak a folyó évi költségvetés, hanem a jövő évi költségvetés terhére is eszközöltet munkálatokat, hogy így a f. t. á. t. is hozzájáruljon ama törekvésekhez, a melyekkel a nyomorúság elé néző munkás osztályon segíteni akarnak. A közgyűlést tegnap d. e. tartották meg a város háza tanácstermében. A közgyűlés napirendjére csak öt tárgy volt kitűzve. Az 1898. évi társulati költségvetésről a választmány javaslata értelmében a közgyűlés elfogadta. A társulat 1898. évi bevételei a költségvetés szerint 501074 frt 66 krt, kiadásai 501067 frt 23 krt. tesznek. Tellecsky Kristóf alelnök helyébe, ki ezen állásáról képviselővé történt megválasztása folytán lemondott, Karácsonyi Andort választották meg. Az 1897. évi zárszámadások felülvizsgálására

Augustin Antal zombolyai, Lászlóffy János óbessenyői jegyzők és Müller József Nagy-Kikinda városi tanácsost választották meg. Gullyás Lajos gátbízost és Kovács András gátörőt a közgyűlés véglegesítette.

Az új vicinális. A szeged-karlovai h. é. vasutat, mint már említettük, folyó évi szeptember hó 25-én ma nyitják meg. A megnyitás sorrendje a következő: Elutazás különvonattal folyó évi szeptember 25-én Szeged állomás felvételi épületétől reggeli 8 órakor. A megnyitó vonat érkezése Karlovára déli 12 órakor. Villásreggeli után visszaindulás Szegedre, hol délután 6 órakor lesz az ebéd.

Megyei virilisek. Torontálvármegye törvényhatósági bizottságának 1898. évre egybeállított és érvénynyel bíró virilisek névsorából alább közöljük a kikindai virilisek névsorát, megjegyezvén, hogy a csillaggal jelöltek adója kétszeresen van számítva. I. R e n d e s t a g o k : Adamovics Miklós, Ankner István, Adamov Péter, Budisin Lázár, Budisin György, Budisin Sándor, Budisin Demeter, *Bayer Alajos, Bogdán Márkó, Draxler Lipót, Draxler Ferenc, Eremics Pál, Joanovits István, Indrikovics János, Krausz M. Miksa, Kasztory János, *Kikindai Ferenc, Kislinger József, Lassó Gyula, Messinger József, Mirkov János, Malogajszki Arsen, Pavlicsek József, Prekajszky Péter, Röser Mihály, Ruzsity György, Szimits Dusan, Szendef Mihály, Tellecsky Kristóf, Vincehid Izidor, Veszelinov István, *Vlachovics György, Vidák Péter. II. P ó t t a g o k. Pacsu Döme, Freischberger Lipót, Karancsev István, Jankov Lázár.

Versec város iskolái. Versec város törvényhatósági bizottsága, Pálffy főispán elnöklete alatt szerdán tartott közgyűlésében a görög-keleti szerb iskolák segélyezésének ügye szenvedélyes vitákra adott újra alkalmat. A város tudvalevőleg elvonta az említett iskoláktól az évi 17.000 forint segélyt mivel a milleniumi ünnepek alkalmával az iskolák hazaellenes magatartást tanusítottak és a szellemük ma is kifogásolható. A minisztérium ezt a határozatot jóváhagyta és szeptember elsejétől a tanítók sem a várostól, sem az egyházak közsegélytől nem kaptak fizetést. A szerb egyház ez ellen a közigazgatási bírósághoz fordult és most azt kéri, hogy mig ott nem döntenek, a város adja meg továbbra a segélyt. A közgyűlés kimondotta, hogy időt akarván adni az iskola rendezésére, a jelen évben a költségvetésbe felvett összeg erejéig egyszer s mindenkorra 6000 forint segélyt még megszavaz.

Arlejtés. A nagy-kikindai kir. törvényszék elhelyezésére szolgáló kúriai épület tetőzetén eszközözendő átalakítás illetve helyreállítási munkálatok biztosítása végett 1897 évi október hó 20. a. d. e. 10 órakor a helybeli kir. törvényszéki elnöki irodában arlejtés fog megtartatni. A költségvetésileg előirányzott ár 2205 frt 44 krt tesz ki. — A közelebbi feltételek az irodaigazgatónál a hivatalos órák alatt megtekinthető. Hoffmann Frigyes, kir. tszék elnök.

A lóvásár a mostan lefolyt országos vásár várokozason felül sikerült. Ritkán hajtottak fel vásárra annyi lovat, mint erre. Indokolt is volt azért a vármegye területén fellépett járványos jelegű takonykór miatt azokra az óvintézkedésre, a melyeket a lóvásár engedélyezése alkalmából részben a földmívelésügyi miniszter részben a város rendőrkapitánya alkalmazásba vett. Négy állatorvos köztük Mihály Miklós áll. főállatorvos

vizsgálta a lovakat. Összesen tizenkilenek takonykóros lovat hajtottak fel a vásárra legnagyobb részt a törökbecse és a járásból. Ezen lovak közül 7-et a rendőrség azonnal lebunkóztatott, 12-öt pedig zár alá vetett és ezek mallemezését (beoltását) elrendelte. Ez az erélyes eljárás, a legnagyobb elismerést érdemli, mert ezédigi utanjárással könnyen megtörténhetett volna, hogy az egész loanyag inficiálódott volna. Itt említjük meg azt is, hogy lovak között hovatovább minél erősebb mértékben fellépett járvány terjeszkedésének megakadályozása végett Nagy-Kikindán a lóvásárlás be van tiltva. A járatokat a rendőrség közegei mindenféle lóadás-vétel megakadályozása céljából most beszedik.

Kerékpárverseny Nagybecskerekén. A „Nagybecskereki Kerékpár Egylet” zombori Rónay Jenő főispán védnöksége alatt 1897. évi október hó 3-án délután 2 órakor Nagybecskerekén saját újonnan épített versenypályáján országos kerékpárversenyt rendez. Az egylet pályája most épült és a vasúti indóházak közvelen közelében van, hossza 333¹/₂ méter, szélessége a céloldalon 7 méter, fordulónak emelkedése 2.11 méter. Az ünnepély sorrendje: Október 2-án: ismerkedési estély, 8 órakor lampionos diszfelvonulás a védnök tiszteletére. Október 3-án: Reggel vendégek fogadtatása és elszállásolása. Fél 12 órakor diszfelvonulás. Délben társas ebéd. Délután ünnepélyes kivonulás a versenytérre, hol 2 órakor a versenypályát Dániel Ferenecé urnő ünnepélyesen megnyitja, azután kezdetét veszi a verseny. Este társas vacsora szállodában és a díjak kiosztása.

Előléptetés. A vallás- és közoktatási ügyi miniszter a fehértemplomi közs. elemiiskolák eddigi igazgatóját, **Schenek Jakabot** a „Délmagyarországi Tanítóegylet” elnökét, a fehértemplomi állami elemi és polgári leányiskolák igazgatójává nevezte ki.

Leletlen fiu. Grabácon felháborodással beszélnek az esetről, melyet egy fiu az apja ellen elkövetett. Unterreiner Mihály öreg jómodu gazda embert a fia, mert a menyét valami miatt megintette, egy vasvillával oly annyira összeverte, hogy a szegény öreg a halállal küzd. A leletlen fiu ellen a vizsgálatot megindították.

A népkert és a városi kertész. A városi kertész szerkesztőségünk egyik tagja előtt kijelentette, hogy a városi kertet mindig csak naplemente után szokta bezárni, mikor ugyanis a kertész inasok, kik a kertre vigyáznak munka közben, hazamennek; hogy az eddig soha napközben bezárva nem volt és hogy a panaszt napon is csak 5 és 6 óra között záratta be és csupán csak azért, mivel egész nap senki sem járt a kertben és tekintettel az előtte való napon volt nagy esőre, közönséget várni sem lehetett. Tiltakozik az ellen, hogy napközben aludni szokott, mivel a kert és faiskola rendbetartása elég munkát ad neki, melyet alvás közben elvégezni nem lehet.

Szemvizsgálat. A városi orvosok most tartják az iskolákban a szokásos szemvizsgálatot. A trachoma, noha nagyobb terjedésétől nem szólhatnánk, nagy mértékben pusztít az iskolások között, a miért is az orvosok a beteg gyermekek gyógykezeléséhez a legnagyobb erélyvel fognak hozzá.

Öngyilkos kanász. Eddig az volt az általánosan elterjedt nézet, hogy az életunalom legföljebb az elkeseredett költőket, buskómor hadnagyoskákat s tönkrejutott földes urakat szokta elfogni. A villamosság korszakában azonban, a mikor már nem lehet, de nem is szabad semmin csodálkozni, egyszerű természetességgel kell venni a legfuresább dolgokat is. Csak nem rég emlékeztünk meg róla, hogy egy disznópásztor öngyilkosságot követett el s most hasonló esetről értesít bennünket nagykomlósi levelezőnk. A község disznópásztor, Boitsán Péter 65 éves korában arra a felfedezésre jutott, hogy ő talán már tovább is élt a rendesnél. Nem találta semmiben sem kedvét s így történt, hogy a minap egy boros őszi hangulat hatása alatt felakasztotta magát az udvaron levő eperfára. A malackái keserves rőfögéssel szaladgáltak a holttest körül, míg a község lakói észrevették az öngyilkosságot s a halottas kamarába szállították az öngyilkos kanászt.

Éhínség Krassó-Szörénymegyében. Mint lugosi tudósítónk értesít, az egész megye

nagy éhínségnek néz előbe. Az ez idei rossz termés az amugy is szegény népet egészen a koldusbotra jutatta, elannyira, hogy a közigazgatás jónak látta a fenyegető baj mikénti orvoslásának módjáról gondoskodni. A megyei közigazgatási bizottság foglalkozott a napokban e kérdéssel s a fenyegető bajt akként vélte elháríthatni, hogy egyrészt a kormánytól a vértömgyvak előlegezését kérelmezzi, másrészt foglalkozott egy igazán helyes módszerrel, mely abban áll, hogy miután a megye utalózatainak a helyreigazítását ugy is szükséges és égető kérdésnek nézi, javaslatba hozta, hogy a megye állíttassa azokat helyre s azok munkálását bizza az éhínséget legjobban érző szegény lakosaira.

A Maros szabályozása. Magyarországon folyóvizei között a Maros az elsőrangúak közé tartozik, ha figyelembe vesszük vidékét, mely egy jelentékeny részben legtermékenyebb része az országnak, melyen tehát erénynek hasznosításával nagy hivatása van, míg elhanyagolása által a legérzékenyebb károkat okozhatja. Ujabb időben dícséretes haladást tapasztalunk az ilyen károk megakadályozásában az úgynevezett partbiztosítási munkálatok által. A Maros felső részén ez idő szerint két ilyen nagyobb szabású munkálat van folyamatban. Az alsó részén a Makón innen elterülő benekarikán a partvédelmi munkálat csaknem teljesen be van fejezve s ezzel az itteni birtokosok óriási tehertől szabadultak meg, a mennyiben eddig évek hosszú során át nagy erőfeszítéssel és áldozatokkal küzdöttek a Maros partszaggatásai ellen. Még valószínűleg, ez év folyamán megkezdik a partmunkákat Kis-Zombornál a földgáti részen, a felső szakaszon pedig a radnai partokon. S ezzel ezen vidékek lakóinak is régi vágyuk meg teljesedésbe.

Felelős szerkesztő és tulajdonos:
Dr. KISS KÁROLY.

Üdvözlét.

Izraelita vendégeimet az újév alkalmából szívből üdvözölöm.

Nagy-Kikinda, 1897. évi szeptember hó 26-án. Tisztelettel

Jonás Lőrinc,

587 1—1 szállodás.

1724 sz. végh. 1897.

Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött kir. bir. végrehajtsó az 1881 évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kikindai kir. bíróság 7854 és 7855 p. 1897. sz. végzése által **Özv. Leity Milicza** kikindai lakosnő végrehajtsó javára **Leity Péter (Péter)** és ugyis mint **kk. Leity Marina** és **Milivoj** gyámja mint **Leity Szaváné Krisztina** örökösai bocsári lakosok ellen 131 ft és 195 ft tőke s járuléka erejéig elrendelt kielégítési végrehajtsó alkalmával bíróság le illettve felül foglalt és 890 ft-ra becsült 90 + zab, 190 + buza, 1 kocsli, 1 ló, g. zdasági eszközök, házbútorok, hordok és egyéb álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 14148 p. 1897 sz. kiküldést rendel végzése folytán a helyszínén, vagyis Bozsáron alperes lakásán leendő esküvőre **1897. évi szeptember hó 30-ik** napjának d. u. 1/2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881 évi LX. t.-cz. 107 §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron díj is eladtni fognak.

Az elárverzendő ingóságok vételára az 1881 évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított fe tétel-ek szerint tesz kifizetendő. 575 1—1

Kelt Nagy-Kikindán, 1897. évi szeptember hó 17-ik napján.

Stolz A., kir. bir. végrehajtsó.

433 szám végh. 1897.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtsó az 1881 évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az aradi kir. tszék 1897. évi 5075 polg. számú végzése következtében **Sucin Aurél** ügyvéd által képviselt **Viktoria tkpénztár** javára **Martin György és Csikós György** ellen 206 ft s j. r. 1897. vi. július hó 26-án foganatosított kie gítési végrehajtsó utján felül és lefoglalt és 377 ft-ra becsült buza és bolti felszerelvényekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a tkanizsai kir. járás-bíróság 6264 polgári 1897 sz. végzése folytán, 206 ft tőkekövetelés ennek 1897 évi január hó 24-ik napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 45 ft 15 krtban bíróság már megállapított költségei erejéig **O Bébin** alperesek lakásán leendő esküvőre **1897.**

évi október hó 1-ső napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108 §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladtni fognak.

Kelt T. Kanizsa 1897 évi szept. hó 17. én.

582 **Karácsony,** kir. bir. végrehajtsó.

6256 sz. tkv. 1897.

Vissz-árverési hirdetmény

A tkanizsai kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy **Posztl Antal** csókai lakos végrehajtsónak **Cseszko István** csókai lakos végrehajtsót szenvedő ellen 200 ft tőke ennek 1896. évi február hó 20-tól járó 6% kamatai valamint 44 ft 50 krt költség kielégítési ügyében a területén levő csókai 228 sztkvben A 1 (427—428) hr z a. felvett 217 ft i. sz. ház és beltelék 500 ft kiküldési áron Cseszko Erzsébet késedelmes vevő kárára és veszélyére Csóka község házában **1897 évi október hó 19-én** d. e. 10 órakor bírói végrehajtsó árverés alá fog boesáttatni és kiküldési áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kiküldési ár 10% át vagyis 50 ft készpénzben vagy o vadékképesnek nyilvánított értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

T. Kanizsán, a kir. bíróság mint tkvi hatóság-nál 1897 évi aug. hó 27-én. 570 1—1

Dr. NÉMETH, kir. aljbíró.

11091 sz. tkvi 1897.

Arverési hirdetmény.

A kikindai kir. tszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az **ó és t.-kanizsai takarékpénztár** végrehajtsónak **Tretyák Márkóné szül. Francuzski Rakila** kikindai lakos végrehajtsót szenvedett elleni 1300 ft tőke ennek 1896 ápril hó 1-től járó 6% kamatai 70 ft 93 krt költség és járuléka kielégítése miatti ügyében a területén felvő s végrehajtsót szenvedő tulajdonosul a kikindai 5822 számú tkvben felvett A + 2 sorsz. (118, 119, 129) hrsz. szőlőföld 774 ft, ugyanott 3 sorsz. 122 hrsz. a. felvett szőlőföld 408 ft kiküldési áron a kir. tszék tkvi hivatalában **1897. évi október hó 12-ik** napján d. e. 10 órakor bir. végrehajtsó árverés alá fog boesáttatni és a kiküldési áron alul is el fognak adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kiküldési ár 10% át azaz 77 ft 40 krt és 4 ft 20 krt készpénzben vagy o vadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

N. Kikindán a kir. tszék mint tkvi hatóság 1897. évi július hó 13. án.

572 **Dr. Szendrődy,** kir. tszéki bíró.

NKikinda r. t. város polgármesteri hivatalától.

14461 szám

köz. 1897.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, mikép Nagy-Kikinda város területén tartozkodó **közös hadseregbeli tartalékosokra** nézve az ellenőrzési szemle **flyó évi október hó 11-én** d. e. **8 órakor** a városház nagytermében fog megtartatni.

Ezen ellenőrzési szemlén mindazon tartósan szabadságoltak, továbbá a tartalékhoz, póttartalékhoz és tengervédhez tartozó mindazon egyének kötelesek megjelenni, kik a flyó év folyamán sem tényleges szolgálat, sem katonai kiképzetés alatt nem állottak, sem fegyvergyakorlatban részt nem vettek.

Felhivatnak tehát Nagy-Kikinda város területén tartozkodó közös hadseregbeli összes tartósan szabadságolt, tartalékos, póttartalékos, és a tengervédhez tartozó nem tényleges katonák, hogy a mondot időben és helyen katonai igazolványaikkal ellátva pontosan annál is inkább jelenjenek meg, mert a meg nem jelenők vagy elkésve érkezők az utószemlén Nagy-Beeskerekén a hadkiegészítő területi parancsnokság székhelyén kötelesek megjelenni és ezen felül ha elmaradásukat igazolni nem képesek a véderőről szóló 1889. évi VI. t.-cz. 55. §-a illetve a törvény végrehajtsóhoz kiadott utasítás 36. §-a értelmében a katonai fegyelmi szabályok szerint meg is fognak büntettetni.

A mennyiben az ellenőrzési szemle flyó évi október hó 11-én befejezhető nem lenne, úgy az a következő napon fog folytatatni, illetve befejeztetni.

Az utóellenőrzési szemle flyó évi november hó 20-án Nagy-Beeskerekén a Rezső laktanyában tartatik meg.

Kelt Nagy-Kikindán, 1897. szeptember hó 22. én

Augusztin Miklós,

578 1—1 városi főjegyző, mint katonai ügyi előadó